

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 6C/47/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514209002  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ingrid Šimonová  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2015:2514209002.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Ingrid Šimonovou v právnej veci navrhovateľa: TELERVIS PLUS a.s., so sídlom Staré Grúnty 7, Bratislava, IČO: 35 717 769, právne zastúpený: JUDr. Alan Strelák, advokát, so sídlom AK Na vížku 12, Bratislava, proti odporkyňi: V. W., nar. XX.XX.XXXX, bytom X. XX, o zaplatenie 680 eur s príslušenstvom a zmluvnej pokuty vo výške 66 eur, takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 490 eur s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne z dlžnej sumy od 11.12.2013 do zaplatenia, náhradu trov právneho zastúpenia v sume 44,78 eur a náhradu iných trov konania v sume 13,96 eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšku sa návrh zamietá.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu návrhom doručeným Okresnému súdu Piešťany dňa 22.12.2014 domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 680 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 680 eur od 11.12.2013 do zaplatenia a zmluvnej pokuty vo výške 66 eur. Taktiež žiadal uložiť odporkyňi povinnosť uhradiť mu trovy konania. Návrh odôvodnil tým, že žalovaná suma predstavuje nesplatený zvyšok úveru, pričom uvedený záväzok odporkyňa nespĺnila aj napriek predžalobnej upomienke zo dňa 24.09.2013 s upozornením v zmysle § 53 ods. 8 Občianskeho zákonníka a oznámeniu o zosplatnení záväzku zo dňa 28.01.2014.

Odporkyňi bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.), pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Súd prejednal vec v zmysle § 115a ods. 2 O.s.p. bez nariadenia pojednávania, nakoľko ide o drobný spor, a z návrhu zo dňa 16.12.2014, zo zmluvy spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX zo dňa 31.05.2013, z predžalobnej upomienky zo dňa 24.09.2013, z oznámenia o zosplatnení záväzku zo dňa 28.01.2014, z

poštových podaciach hárkov a z Obchodných podmienok navrhovateľa (ďalej len „obchodné podmienky“) zistil tento skutkový stav veci:

Odporkyňa uzatvorila s navrhovateľom dňa 31.05.2013 zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXXXXXXXX (ďalej aj „zmluva“), na základe ktorej jej bol poskytnutý úver vo výške 500 eur, ktorý bola povinná spolu s odplatom vo výške 190 eur zaplatiť v pravidelných 13 mesačných splátkach tak, že prvé 3 splátky boli vo výške 2,50 eura a následných 10 splátok bolo dojednaných vo výške 68,25 eur, pričom splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na 10-ty deň po uzavretí zmluvy a každá ďalšia splátka je splatná 30-ty deň po splatnosti predchádzajúcej splátky. Doporučený termín úhrady jednotlivých splátok je 23-tí deň v mesiaci. V zmluve nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úrokov a ani výška splátok poplatkov. V zmysle zmluvy úver bol poskytnutý za celkový úrok vo výške 20 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a vo výške 14 % z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov. Za poskytnutie úveru si navrhovateľ účtuje odmenu vo výške 18 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a vo výške 5 % z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov, pri priemernej ročnej percentuálnej miere nákladov uvedenej v zmluve vo výške 48,52 % pri splatnosti úveru na 13 mesiacov.

Vzhľadom na to, že odporkyňa riadne neplnila svoju povinnosť, navrhovateľ jej predžalobnou upomienkou zo dňa 24.09.2013 oznámil, že záväzok zo zmluvy bude v súlade so zmluvnými podmienkami zosplatnený, pokiaľ nebude dlžná suma uhradená v lehote 15 dní od doručenia výzvy a zároveň ho vyzval na úhradu dlžnej čiastky, ktorá k uvedenému dňu spolu so zmluvnou pokutou predstavovala sumu 543,50 eur. Odporkyňa dlžnú sumu nezaplatila. Navrhovateľ následne oznámením o zosplatnení záväzku zo dňa 28.01.2014 oznámil odporkyni zosplatnenie úveru ku dňu 10.12.2013 a uplatnil u odporkyne odvolávajúc sa na ustanovenia všeobecných podmienok zmluvy sumu nesplateného úveru vo výške 680 eur, zmluvnú pokutu vo výške 33 eur a sumu 100 eur ako náhradu účelne vynaložených nákladov veriteľom v súvislosti s vymáhaním dlžnej čiastky vo výške 20 % z poskytnutého úveru, najmenej však 67 eur, teda celkovo sumu 813 eur a vyzval ju na bezodkladnú úhradu. Odporkyňa na výzvy navrhovateľa nereagovala.

Navrhovateľ v návrhu zo dňa 16.12.2014 uviedol, že poskytol odporkyni spotrebiteľský úver vo výške 500 eur za odplatu 190 eur, pričom odporkyňa uhradila svoj dlh len čiastočne a to vo výške 10 eur.

Podľa článku 1. vety prvej, druhej a tretej obchodných podmienok, veriteľ má právo žiadať vrátenie dlžnej sumy po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením ktorejkoľvek splátky v jej plnej výške. Právo žiadať vrátenie dlžnej sumy v plnom rozsahu zo strany veriteľa nastáva aj vtedy, ak sa veriteľ dozvie, že úver bol poskytnutý na základe nepravdivých alebo hrubo skreslených údajov zo strany dlžníka/spoludlžníka alebo že boli podstatné údaje zamlčané. V oboch prípadoch má veriteľ právo požadovať zaplatenie celej istiny, odplaty, zmluvných pokút.

Podľa článku 2. vety prvej obchodných podmienok, konečnou splatnosťou úveru sa v zmysle zmluvy o úvere rozumie uhradenie poslednej splátky veriteľovi, pričom doba trvania úveru je od uzatvorenia zmluvy o úvere do konečnej splatnosti úveru.

Podľa článku 3. vety prvej obchodných podmienok, zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ dlžník/spoludlžník nesplní svoj záväzok podľa čl. II. zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu vo výške 3,3 % z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a vo výške 3,1 % z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov, a to za každý začatý mesiac omeškania až do zaplatenia.

Dlžná suma vo výške 680 eur predstavuje rozdiel medzi poskytnutým úverom spolu s poplatkom za správu úveru v celkovej výške 690 eur a čiastkou 10 eur, ktorá bola uhradená odporkyňou. Súčasne si navrhovateľ uplatnil zmluvnú pokutu vo výške 66 eur, vypočítanú ako 3,30 % z 500 eur (t.j. 16,50 eur x 4 mesiace omeškania).

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom od 01.04.2015, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka, za neprijateľné podmienky uvedené v spotrebiteľskej zmluve sa považujú najmä ustanovenia, ktoré požadujú od spotrebiteľa, ktorý nesplnil svoj záväzok, aby zaplatil neprimerane vysokú sumu ako sankciu spojenú s nesplnením jeho záväzku.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 53a ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadosťučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa. (2) Ak sa rozhodnutie súdu podľa odseku 1 týka len časti zmluvnej podmienky, dodávateľ je povinný splniť povinnosť uvedenú v odseku 1 v rozsahu tejto časti.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 9 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu;

ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,

n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,

o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,

q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,

r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,

t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,

u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,

x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,

y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, aj nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi navrhovateľom ako veriteľom a odporkyňou ako dlžníkom bola dňa 31.05.2013 platne uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere č. 220131351, ktorú súd, posudzujúc ju podľa obsahu hlavných záväzkov, podriadil pod úverovú zmluvu, ktorá je ako zmluvný typ upravená v Obchodnom zákonníku, avšak súčasne na ňu nahliadal ako na zmluvu spotrebiteľskú v zmysle zhora citovaných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže navrhovateľ pri jej uzatváraní a plnení z nej konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti (ktorá skutočnosť vyplýva z jeho výpisu z obchodného registra), zatiaľ čo odporkyňa ako fyzická osoba - nepodnikateľ nie (z obsahu zmluvy ani z ostatných listinných dôkazov nevyplýva iný záver). Z formy a obsahu zmluvy je navyše zrejme, že záväzkový vzťah bol založený formulárovou (typovou, štandardizovanou) zmluvou, ktorej text bol navrhovateľom vopred pripravený za účelom jeho použitia vo viacerých prípadoch, a ktorej obsah odporkyňa ako spotrebiteľka nemala možnosť podstatným spôsobom ovplyvniť. Na základe uvedeného preto súd posudzoval nárok uplatnený v tomto konaní za použitia právnych noriem prijatých za účelom ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany v záväzkovom vzťahu s dodávateľom.

Keďže prejednávaná vec má spotrebiteľský charakter, súd poukazujúc na citované ustanovenie § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom od 01.04.2015 aplikoval na zistený skutkový stav ustanovenia Občianskeho zákonníka ako aj ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch. Súd k uvedenému postupu dodáva, že v tomto prípade neboli k ustanoveniu § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení prijaté prechodné ustanovenia, v dôsledku ktorej skutočnosti je potrebné toto ustanovenie aplikovať aj na právne vzťahy založené pred dňom jeho účinnosti.

Z obsahu zmluvy vyplýva, že ide o navrhovateľom vopred pripravené tlačivo zmluvy a obchodných podmienok a to pre širší vopred neurčený okruh účastníkov ako dlžníkov, na príprave ktorých sa dlžník nepodieľa (okrem údajov, ktoré sa do zmluvy len dopĺňajú) a nemá ani možnosť zásadným spôsobom meniť jej obsah. Menia sa len údaje ohľadne osoby dlžníka, jeho osobných identifikačných údajov a tie časti zmlúv, kde sa dopĺňa výška úveru, počet splátok, výška splátky, výška poplatku. Ide teda o vzťah medzi dodávateľom a spotrebiteľom, pričom je zrejme z obsahu listín, že ide o zmluvu, aká sa uzatvára vo viacerých prípadoch a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje a ide o vzťah spotrebiteľský podľa § 52 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka a to bez ohľadu na jej právnu formu. Navyše je nutné tento vzťah posudzovať ako vzťah podliehajúci právnej úprave zákona o spotrebiteľských úveroch. Z obsahu zmluvy totiž vyplýva, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov formou úveru, teda ide o dočasné poskytnutie finančných prostriedkov, ktoré sa dlžník zaviazal vrátiť veriteľovi za dohodnutých podmienok. Zmluva o spotrebiteľskom úvere podľa zákona o spotrebiteľských úveroch musí mať písomnú formu. Absencia písomnej formy má za následok jej absolútnu neplatnosť. V danom prípade je písomná forma zachovaná. Aby však navrhovateľ mohol požadovať za poskytnutie spotrebiteľského úveru úroky z úveru a poplatky (celkový poplatok (odplata) za poskytnutie úveru v sume

190 eur) musí súd skúmať, či zmluva obsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, pretože s absenciou niektorých týchto náležitostí spája § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch následok, že úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Navrhovateľ tvrdí, že zmluva obsahuje všetky náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. Pri skúmaní týchto náležitostí dospel súd k záveru, že úver je podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch bezúročný a bez poplatkov, lebo v zmluve absentujú náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. c), f), a k) zákona o spotrebiteľských úveroch.

V zmluve absentuje náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. c) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko v nej nie je uvedená adresa predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť. Podľa súdu nestačí, že je v záhlaví zmluvy uvedená celá adresa predávajúceho - navrhovateľa, pretože v zmluve ako aj v obchodných podmienkach chýba údaj o tom, že reklamáciu alebo sťažnosť môže spotrebiteľ uplatniť na uvedenej adrese.

Zmluva neobsahuje ani náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko neobsahuje termín konečnej splatnosti úveru. V článku 2 obchodných podmienok je uvedená definícia konečnej splatnosti úveru, podľa ktorej je konečnou splatnosťou úveru uhradenie poslednej splátky. Súd takéto vyjadrenie termínu konečnej splatnosti úveru nepovažuje za dostatočný, pretože tento by mal byť vyjadrený konkrétnym termínom (deň, mesiac, rok a pod.). V danom prípade takýto údaj v zmluve obsiahnutý nie je.

Zmluva neobsahuje ani náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. k) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko v zmluve nie je uvedená výška splátok istiny, výška splátok úroku, výška splátok poplatkov a nie je uvedený termín splátok. V zmluve je uvedená výška prvých troch mesačných splátok vo výške 2,50 eura a následne výšky ďalších desiatich mesačných splátok vo výške 68,25 eur. Z uvedených súm však nevyplýva, aká je splátka istiny, aká je splátka úroku a aká splátka prípadných poplatkov. Okrem uvedeného chýba v zmluve aj termín splatnosti splátok, lebo termín splatnosti tak ako je uvedený v zmluve je nedostatočný a zavádzajúci (30 deň od splatnosti predchádzajúcej splátky alebo doporučený termín úhrady 23-tí deň v každom mesiaci).

Na základe uvedeného súd dospel k záveru, že zmluva je v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch bezúročná a bez poplatkov a návrh v časti o zaplatenie sumy 190 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 190 eur od 11.12.2013 do zaplatenia zamietol.

Navrhovateľ si návrhom spolu s istinou s príslušenstvom uplatnil aj nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 66 eur, čo predstavuje zmluvnú pokutu vo výške 16,50 eur mesačne za 4 mesiace omeškania od decembra 2013 do marca 2014 ( $16,50 \text{ eur} \times 4 = 16,50 \text{ eur}$ ). Nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 66 eur navrhovateľ odôvodnil tým, že odporkyňa si nespĺnila povinnosť riadne a včas uhradiť poskytnutý úver, keď z článku 3 obchodných podmienok tvoriacich neoddeliteľnú súčasť zmluvy vyplýva, že zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ dlžník/spoludlžník nespĺní svoj záväzok podľa čl. II zmluvy o úvere, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka/spoludlžníka zároveň zmluvnú pokutu za omeškание vo výške 3,3% z istiny pri úvere poskytnutom na 13 mesiacov a vo výške 3,1% z istiny pri úvere poskytnutom na 7 mesiacov, a to za každý aj začatý mesiac omeškania až do zaplatenia celkovej dlžnej čiastky.

Keďže navrhovateľ odvodzoval svoj nárok na zmluvnú pokutu z dojednania, ktoré bolo už v inom konaní (napr. konanie Okresného súdu Trnava - rozsudok sp.zn. 17C/100/2014 zo dňa 11.11.2014, právoplatný dňa 16.12.2014), vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku, súd predmetné dojednanie nevyhlásil znovu za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ale týmto len poukazuje na predmetný rozsudok súdu a v časti nároku navrhovateľa na zmluvnú pokutu vo výške 66 eur návrh, ako uplatňovaný v rozpore so zákonom (§ 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka), zamietol.

Vzhľadom na vyššie uvedené tak odporkyňa vznikla povinnosť vrátiť navrhovateľovi iba výšku poskytnutého úveru, teda sumu 500 eur, a to bez akéhokoľvek navýšenia o úroky a poplatky. Súd má z návrhu navrhovateľa zo dňa 16.12.2014 preukázané, že zo sumy 500 eur odporkyňa uhradila doteraz sumu 10 eur. Odporkyňa je preto povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 490 eur (poskytnutý úver 500 eur - uhradená suma 10 eur), ktorú odporkyňa ešte z poskytnutého úveru 500 eur nezaplatila. Keďže s plnením tejto sumy sa odporkyňa dostala do omeškania, je povinná zaplatiť z tejto dlžnej sumy aj

úroky z omeškania vo výške 5,25 % ročne (základná úroková sadba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu bola vo výške 0,25 %) a to odo dňa nasledujúceho po zosplatnení záväzku (11.12.2013). V tejto časti tak bol návrh navrhovateľa dôvodný a súd mu vyhovel.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 151 ods. 1 O.s.p., o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p., keď navrhovateľovi bola zo sumy 746 eur (680 eur + 66 eur) s príslušenstvom priznaná suma 490 eur s príslušenstvom, z čoho vyplýva hrubý úspech navrhovateľa 65,68 % a hrubý úspech odporkyne 34,32 %, a teda konečný čistý úspech navrhovateľa je 31,36 % (65,68 % - 34,32 %), čo v konečnom dôsledku znamená právo navrhovateľa na náhradu účelne vynaložených trov celého konania práve takýmto percentom. Pri plnom úspechu navrhovateľa by mu prináležalo právo na zaplatenie náhrady trov právneho zastúpenia v sume 142,78 eur. Trovy právneho zastúpenia predstavujú odmenu za 2 úkony právnej služby á 51,45 eur (prevzatie a príprava zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh zo dňa 02.12.2014) podľa § 10 ods. 1 a § 13a ods. 1 písm. a) a c) vyhl.č. 655/2004 Z.z., 2x režijný paušál á 8,04 eur podľa § 16 ods. 3 vyhl.č. 655/2004 Z.z., 20 % DPH podľa § 18 ods. 3 vyhl.č. 655/2004 Z.z., celkom 142,78 eur. Pri plnom úspechu navrhovateľa by mu tiež prináležalo právo na zaplatenie náhrady iných trov konania v sume 44,50 eur, čo predstavuje náhradu sumy vynaloženej na zaplatenie súdneho poplatku z návrhu. Vzhľadom na čiastočný úspech navrhovateľa v rozsahu 31,36 % priznal súd navrhovateľovi právo na náhradu trov právneho zastúpenia v sume 44,78 eur (31,36 % zo 142,78 eur) a právo na náhradu iných trov konania v sume 13,96 eur (31,36 % z 44,50 eur), ktorú prisúdenú náhradu trov konania je odporkyňa povinná podľa § 149 ods. 1 O.s.p. zaplatiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje ( § 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 písm. a)-f) O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.). Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo

obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa ( § 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.